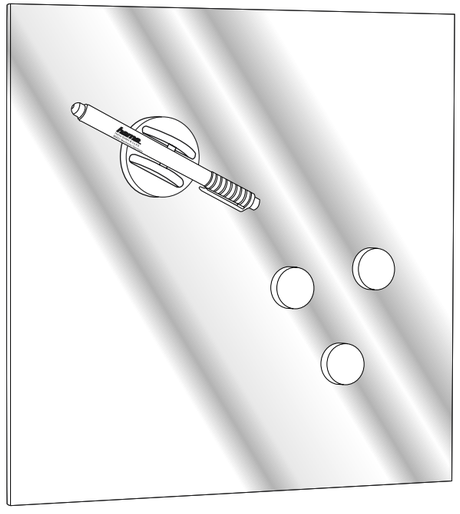
hama®

THE SMART SOLUTION

Magnetic Glass Board

Glas-Magnetboard



00125972
00125973
00125974
00125975
00125976
00125977
00125978

Operating Instructions	GB
Bedienungsanleitung	D
Mode d'emploi	F
Instrucciones de uso	E
Руководство по эксплуатации	RUS
Istruzioni per l'uso	I
Gebruiksaanwijzing	NL
Οδηγίες χρήσης	GR
Instrukcja obsługi	PL
Használati útmutató	H
Návod k použití	CZ
Návod na použitie	SK
Manual de instruções	P
Kullanma kılavuzu	TR
Manual de utilizare	RO
Bruksanvisning	S
Pistokelaturi	FIN

hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00125972_78/07.15

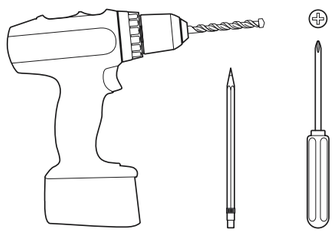
①

Equipment:

	30 x 30 cm	40 x 40 cm	20 x 40 cm
	2 x (M) 4 x 40 mm	2 x (M) 4 x 40 mm	2 x (M) 4 x 40 mm
	2 x	2 x	2 x
max.	15 kg	15 kg	15 kg
	3 x	3 x	3 x
	1 x	1 x	1 x
	–	–	3 x
	–	–	3 x

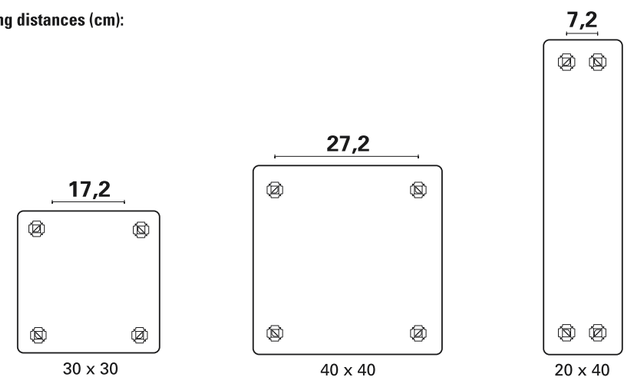
Tools (not included):

②



Drilling distances (cm):

③



GB Operating instruction

Thank you for choosing a Hama product.
Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes

Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package Contents

Please check that the set is complete before installation and ensure that none of the parts are faulty or damaged.
- 1 magnetic glass board + accessories
- 2 countersunk screws ①
- 2 Fischer dowels ①
- 3 hangers incl. fastening material (only the 20 x 40 cm version)
- these operating instructions

3. Safety Notes

- Never mount the magnetic glass board above where people may sit or stand.
- Keep magnets away from children. Children can swallow small parts.
- Keep credit cards and other cards with magnetic strips away from the magnetic glass board and never affix these cards using the magnets. The data on the card's magnetic strip could be damaged or completely deleted.
- People with pacemakers should keep away from the magnetic glass board. The magnets can negatively affect the function of the pacemaker.
- Only use non-permanent markers to write on the magnetic glass board.

4. Getting Started

- Before mounting, check that the wall you have chosen is suitable for the weight to be mounted.
- Ensure that the mounting location does not intersect any electrical, gas, water or other lines.
- Always mount the magnetic glass boards to the wall using anchors and screws.
- Use the appropriate tool (e.g. ②)

Note

You will find the hole spacing for your magnetic glass board in ③

- After you have finished the mounting, check that it is sufficiently stable. The anchors should not wiggle.

5. Care and Maintenance

The glass of the magnetic glass board can be cleaned while dry or wet using a soft cloth. Avoid scratching or scouring the surface, and do not use cleaners which contain aggressive cleaning agents.

6. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

7. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.

Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)

Further support information can be found here:
www.hama.com



D Bedienungsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!
Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Gerät veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

Prüfen Sie vor der Montage das Set auf Vollständigkeit und prüfen Sie, ob alle enthaltenen Teile frei von Beschädigungen und Fehlern sind.
- 1 Magnetboard + Zubehör
- 2 Senkkopfschrauben ①
- 2 Fischer-Dübel ①
- 3 Aufhänger mit Befestigungsmaterial (nur Variante 20 x 40 cm)
- diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Montieren Sie das Magnetboard niemals an Orten, unter denen sich Personen aufhalten können.
- Halten Sie die Magnete von Kinder fern – Kleinteile können verschluckt werden.
- Bringen Sie keine EC- oder ähnliche Karten mit Magnetstreifen in die Nähe des Magnetboards und befestigen sie niemals diese Karten mit den Magneten. Die Daten auf den Magnetstreifen der Karten können beschädigt oder komplett gelöscht werden!
- Halten Sie Personen mit Herzschrittmachern von den Magneten fern. Die Magnete können die Funktion des Schrittmachers beeinträchtigen!
- Beschreiben Sie das Magnetboard nur mit Nicht-Permanenten Marker.

4. Inbetriebnahme

- Prüfen Sie unbedingt vor der Montage die Eignung der vorgesehenen Wand für das anzubringende Gewicht.
- Vergewissern Sie sich, dass an der Montagestelle keine elektrischen Leitungen, Gas-, Wasser- oder sonstige Leitungen verlaufen.
- Befestigen Sie die Magnetboards stets mit Dübel und Schrauben an der Wand.
- Verwenden Sie dazu geeignetes Werkzeug (z.B. ②)

Hinweis

Sie finden die Bohrabstände für die jeweiligen Magnetboards in ③

- Prüfen Sie nach erfolgter Montage vorsichtig die ausreichende Festigkeit. Die Dübel dürfen nicht wackeln.

5. Wartung und Pflege

Das Glas der Magnetboards kann nass oder trocken mit einem weichen Tuch gereinigt werden.
Vermeiden Sie Kratzen oder Scheuern sowie Reinigungsmittel, die aggressive Reinigungssubstanzen enthalten.

6. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

7. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden sie hier:
www.hama.com



F Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama. Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

Avant d'assembler le kit, veuillez vérifier que la livraison est complète et qu'elle ne contient pas de pièces endommagées ni défectueuses.

- 1 Tableau magnétique en verre + accessoires
- 2 vis à tête fraisée ①
- 2 Chevilles Fischer ①
- 3 crochets avec matériel de fixation (uniquement variante 20 x 40 cm)
- Mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- N'installez pas le tableau magnétique au-dessus d'un endroit où des personnes sont susceptibles de se tenir.
- Conservez les aimants hors de portée des enfants qui risquent d'avaler certaines petites pièces.
- Eloignez toute carte bancaire, ou carte similaire dotée d'une bande magnétique, du tableau magnétique et ne fixez en aucun cas ce type de cartes sur le tableau à l'aide des aimants. Les données stockées sur la bande magnétique seraient susceptibles d'être corrompues, voire totalement effacées.
- Veillez à ce qu'aucune personne portant un stimulateur cardiaque ne s'approche des aimants. Les aimants sont susceptibles d'influencer négativement le fonctionnement de stimulateurs cardiaques.
- Utilisez uniquement des marqueurs non permanents pour vos inscriptions sur le tableau.

4. Mise en service

- Avant l'installation, veuillez impérativement vérifier que la paroi destinée à accueillir le tableau est adaptée à la charge.
- Assurez-vous qu'aucune ligne électrique, conduite d'eau, de gaz ou tout autre tuyau ne passe dans la paroi à l'endroit prévu.
- Fixez le tableau magnétique à la paroi à l'aide des chevilles et des vis.
- Utilisez un outillage approprié pour les travaux de fixation (voir ②)

Remarque

Vous trouverez un schéma de perçage pour le tableau magnétique sur l'illustration ③

- Contrôlez la robustesse de la fixation à la fin de l'installation. Les chevilles ne doivent pas présenter de jeu.

5. Soins et entretien

Vous pouvez nettoyer votre tableau magnétique à l'eau ou à sec à l'aide d'un chiffon doux.
Evitez toute rayure ou toute abrasion ainsi que les détergents contenant des substances nettoyantes agressives.

6. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

7. Service et assistance

En cas de question concernant le produit, veuillez vous adresser au service de conseil produits de Hama.

Ligne téléphonique directe : +49 9091 502-115 (allemand/anglais)

Vous trouverez ici de plus amples informations concernant l'assistance : www.hama.com







E Instrucciones de uso

Le agradecemos que se haya decidido por un producto de Hama.
Tómese tiempo y léase primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario. Si vende el aparato, entregue estas instrucciones de manejo al nuevo propietario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Nota

Se utiliza para caracterizar informaciones adicionales o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

Antes de proceder al montaje, asegúrese de que el juego está completo y de que todas las piezas contenidas en él están libres de deterioros y fallos.

- 1 tablero magnético de cristal + accesorios
- 2 tornillos avellanados ①
- 2 tacos Fischer ①
- 3 suspensores con material de fijación (solo variante de 20 x 40 cm)
- estas instrucciones de manejo

3. Instrucciones de seguridad

- No monte nunca el tablero magnético en lugares por debajo de los cuales se puedan encontrar personas.
- Mantenga los imanes fuera del alcance de los niños – las piezas pequeñas pueden ser ingeridas.
- No coloque tarjetas EC o similares con tiras magnéticas cerca del tablero magnético y nunca fije estas tarjetas con los imanes. Los datos de las tiras magnéticas de las tarjetas pueden sufrir deterioros o incluso borrarse por completo.
- Las personas con marcapasos deben mantenerse alejadas de los imanes. Los imanes pueden afectar al funcionamiento del marcapasos.
- Escriba en el tablero magnético sólo con rotuladores no permanentes.

4. Puesta en funcionamiento

- Es necesario que compruebe antes del montaje que la pared elegida puede soportar el peso que se va a montar.
- Asegúrese de que por el punto de montaje no pasan cables eléctricos, tuberías de agua, gas o de otro tipo.
- Fije siempre el tablero magnético con tacos y tornillos a la pared.
- Utilice para ello herramientas adecuadas (p.ej., ②)

Nota

Las distancias entre taladros para cada tablero magnético se encuentran en la ③

- Finalizado el montaje, compruebe con cuidado que la firmeza es suficiente. Los tacos deben estar fijos.

5. Mantenimiento y cuidado

El cristal del tablero magnético se puede limpiar en húmedo o en seco con un paño suave. Evite los arañazos o rayaduras, así como los agentes de limpieza que contengan sustancias de limpieza agresivas.

6. Exclusión de responsabilidad

Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía por los daños que surjan por una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la no observación de las instrucciones de manejo y/o de las instrucciones de seguridad.

7. Servicio y soporte

Si tiene que hacer alguna consulta sobre el producto, diríjase al asesoramiento de productos Hama.

Línea directa: +49 9091 502-115 (Alemán/Inglés)

Encontrar más información de soporte aquí:
www.hama.com







Благодарим за покупку изделия фирмы Hama.
внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией.
Храните инструкцию в надежном месте для справок в будущем. В случае передачи изделия другому лицу приложите и эту инструкцию.

1. Предупредительные пиктограммы и инструкции

Примечание

Дополнительная или важная информация.

2. Комплект поставки

Перед началом выполнения работ проверьте комплектность поставки, а также отсутствие дефектных или поврежденных деталей.

- 1 стеклянная магнитная доска с принадлежностями
- 2 винта с потайной головкой ①
- 2 дюбеля фирмы Fischer ①
- 3 подвески с крепежными принадлежностями (только вариант 20 x 40 см)
- Настоящая инструкция

3. Техника безопасности

- Запрещается монтировать доску в местах, под которыми могут находиться люди.
- Не давайте магниты детям, так как они могут их проглотить.
- Не размещайте рядом с магнитами платежные карты с магнитной лентой. Не закрепляйте платежные карты на магнитах. Это может привести к повреждению карт и к полному удалению сохраненной на них информации.
- Рядом с магнитами не должны находиться люди, которые применяют кардиостимуляторы. Магниты могут отрицательно влиять на работу кардиостимуляторов.
- Писать на доске разрешается только смывающимися маркерами.

4. Ввод в эксплуатацию

- Перед началом установки убедитесь, что стена подходит для крепления и удержания указанного веса.
- В месте монтажа не должно быть электрической проводки, а также трубопровода водяного и газового снабжения.
- Закрепите доску на стене с помощью дюбелей и винтов.
- Воспользуйтесь для этого соответствующим инструментом (см. рис. ②)

Примечание

Расположение отверстий смотрите на рисунке ③

- После монтажа проверьте надежность креплений. Дюбели не должны болтаться.

5. Уход и техническое обслуживание

Чистку стеклянной поверхности производите влажной или сухой мягкой тканью. Во избежание царапин не применяйте агрессивные чистящие средства.

6. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co. KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

7. Отдел техобслуживания

По вопросам ремонта или замены неисправных изделий обращайтесь к продавцу или в сервисную службу компании Hama.
Горячая линия отдела техобслуживания:

+49 9091 502-115 (немецкий, английский)

Подробнее смотрите здесь: www.hama.com







Grazie per avere acquistato un prodotto Hama!
Prima della messa in esercizio, leggete attentamente le seguenti istruzioni e avvertenze, quindi conservatele in un luogo sicuro per una eventuale consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio, consegnate anche le presenti istruzioni al nuovo proprietario.

1. Spiegazione dei simboli di avvertimento e delle indicazioni

Avvertenza

Viene utilizzato per contrassegnare informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

Prima di procedere al montaggio, verificare il contenuto completo della confezione e accertarsi che non vi siano pezzi danneggiati o difettosi.

- 1 lavagna magnetica in vetro + accessori
- 2 viti a testa svasata ①
- 2 tasselli Fischer ①
- 3 ganci con materiale di fissaggio (solo variante 20 x 40 cm)
- queste istruzioni per l'uso

3. Indicazioni di sicurezza:

- Non montare mai la lavagna magnetica in punti dove potrebbero sostare delle persone.
- Tenere i magneti fuori della portata dei bambini, poiché le parti piccole potrebbero essere ingerite.
- Non mettere Bancomat o simili con le bande magnetiche vicine alla lavagna magnetica e non fissarle mai con i magneti. I dati sulle strisce magnetiche delle carte possono danneggiarsi o venire cancellati completamente!
- I portatori di pace-maker devono tenersi lontano dai magneti. I magneti possono compromettere il funzionamento del pace maker!
- Scrivere sulla lavagna magnetica solo con pennarelli non permanenti.

4. Messa in funzione

- Prima di procedere al montaggio, verificare che la parete sia idonea per il peso da montare.
- E accertarsi che nel punto della parete dove si desidera montare il supporto non vi siano cavi elettrici, né tubazioni di acqua, gas o altro.
- Fissare sempre la lavagna magnetica alla parete con tasselli e viti.
- Utilizzare gli utensili adatti (ad es. ②)

Avvertenza

Le distanze dei fori per le diverse lavagne sono riportate alla ③

- Dopo il montaggio, verificare la stabilità della lavagna. I tasselli non devono ballare.

5. Cura e manutenzione

Il vetro della lavagna magnetica può essere pulito con un panno morbido asciutto o bagnato.
Evitare graffi o abrasioni, nonché detergenti aggressivi.

6. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co.KG non si assume alcuna responsabilità per i danni derivati dal montaggio o l'utilizzo scorretto del prodotto, nonché dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e/o delle indicazioni di sicurezza.

7. Assistenza e supporto

In caso di domande sul prodotto, rivolgersi alla Consulenza prodotto Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (ted./ing.)

Ulteriori informazioni sul supporto sono disponibili qui: www.hama.com







Hartelijk dank dat u voor een product van Hama heeft gekozen.
Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. Berg deze gebruiksaanwijzing vervolgens op een goede plek op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Mocht u het toestel verkopen, geeft u dan ook deze gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar.

1. Verklaring van waarschuwingssymbolen en instructies

Aanwijzing

Wordt gebruikt voor extra informatie of belangrijke informatie.

2. Inhoud van de verpakking

Controleer voor de montage of de set volledig is en of de geleverde onderdelen onbeschadigd en zonder gebreken zijn.
- 1 glazen magneetbord + toebehoren
- 2 verzonken kopbouten ①
- 2 Fischer-pluggen ①
- 3 ophanghaakjes met montagemateriaal (alleen variant 20 x 40 cm)
- deze bedieningsinstructies

3. Veiligheidsinstructies

- Het magneetbord mag niet op plaatsen worden gemonteerd waaronder zich personen kunnen bevinden.
- Houd de magneten uit de buurt van kinderen – kleine onderdelen kunnen door kinderen worden ingeslikt.
- Geen EC- of soortgelijke kaarten voorzien van een magneetstrook in de buurt van het magneetbord houden en bevestig nimmer deze kaarten met de magneten. De gegevens op de magneetstrook van de kaarten kunnen beschadigd raken of compleet worden gewist!
- Personen met geïmplanteerde medische apparaten (pacemakers) dienen uit de buurt van de magneten te blijven. De magneten kunnen het functioneren van de pacemaker negatief beïnvloeden!
- Beschrijf het magneetbord uitsluitend met een niet-permanente stift.

4. Inbedrijfstellen

- Controleer voordat u met de montage begint altijd of de wand geschikt is voor het gewicht dat u gaat aanbrengen.
- Controleer of er achter de montageplaats in de wand geen elektrische leidingen of water-, gas- of andere leidingen liggen.
- Monteer het magneetbord altijd met pluggen en schroeven aan de wand.
- Gebruik daarvoor geschikt gereedschap (bijv. afb. ②)

Aanwijzing

U vindt de boormal voor het desbetreffende magneetbord in de afbeelding ③

- Controleer na de montage voorzichtig of de constructie voldoende stevig is. De pluggen mogen niet los zitten.

5. Onderhoud en verzorging

Het glas van het magneetbord kan nat of droog met een zachte doek worden gereinigd. Krassen of schuren voorkomen alsmede geen reinigingsmiddelen, welke agressieve stoffen bevatten, toepassen.

6. Uitsluiting van garantie en aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co. KG aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid of garantieclaims voor schade of gevolgschade, welke door ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product ontstaan of het resultaat zijn van het niet in acht nemen van de bedieningsinstructies en/of veiligheidsinstructies.

7. Service en support

Neem bij vragen over het product contact op met de afdeling Productadvies van HAMA.

Hotline: +49 9091 502-115 (Duits/Engels)

Meer support-informatie vindt u hier:
www.hama.com





Σας ευχαριστούμε για την αγορά αυτού του προϊόντος. της Hama!
Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Στη συνέχεια, φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση. Σε περίπτωση που πουλήσετε της συσκευή, παραδώστε αυτό το εγχειρίδιο στον επόμενο αγοραστή.

1. Επεξήγηση συμβόλων προειδοποίησης και υποδείξεων

Υπόδειξη

Χρησιμοποιείται για τη σήμανση επιπλέον πληροφοριών ή σημαντικών υποδείξεων.

2. Περιεχόμενα συσκευασίας

Ελέγξτε πριν τη συναρμολόγηση εάν το σετ είναι πλήρες και βεβαιωθείτε ότι δεν περιλαμβάνει ελαττωματικά ή χαλασμένα εξαρτήματα.
- 1 Γυάλινος μαγνητικός πίνακας + αξεσουάρ
- 2 βίδες ①
- 2 Ούπα Fischer ①
- 3 κρεμαστάρια με εξαρτήματα στερέωσης (μόνο τύπος 20 x 40 cm)
- Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης

3. Υποδείξεις ασφαλείας

- Μην τοποθετείτε τον μαγνητικό πίνακα σε σημεία κάτω από τα οποία μπορεί να στέκονται ή να κάθονται άτομα.
- Κρατήστε τους μαγνήτες μακριά από παιδιά – κίνδυνος κατάποσης μικρών εξαρτημάτων.
- Μην φέρνετε κοντά στο μαγνητικό πίνακα τραπεζικές κάρτες ή άλλες κάρτες με μαγνητική ταινία και μην στερεώνετε αυτές της κάρτες με μαγνήτες. Τα δεδομένα της μαγνητικής ταινίας μπορεί να υποστούν φθορά ή να σβηστούν πλήρως!
- Άτομα με βηματοδότη δεν επιτρέπεται να έρχονται σε επαφή με τους μαγνήτες. Οι μαγνήτες μπορεί να επηρεάσουν τη λειτουργία του βηματοδότη!
- Μην γράφετε στο μαγνητικό πίνακα με ανεξίτηλους μαρκαδόρους.

4. Έναρξη χρήσης

- Πριν την τοποθέτηση βεβαιωθείτε ότι ο τοίχος που θα στερεώσετε τον πίνακα αντέχει το βάρος.
- Βεβαιωθείτε επίσης πως στο σημείο τοποθέτησης στον τοίχο δεν υπάρχουν ηλεκτρικά καλώδια, σωλήνες νερού ή αερίου ούτε άλλες σωληνώσεις.
- Χρησιμοποιήστε βίδες και τα ούπα για να στερεώσετε τον μαγνητικό πίνακα στον τοίχο.
- Χρησιμοποιήστε κατάλληλα εργαλεία για το σκοπό αυτό (π.χ. ②)

Υπόδειξη

Θα βρείτε τις αποστάσεις των οπών για κάθε πίνακα στην ③

- Μετά την τοποθέτηση ελέγξτε την αντοχή. Τα ούπα δεν πρέπει να κουνιούνται.

5. Συντήρηση και φροντίδα

Το γυαλί των μαγνητικών πινάκων μπορεί να καθαριστεί με ένα υγρό ή ένα στεγνό μαλακό πανί.
Αποφεύγετε τα γδαρσίματα και το τρίψιμο καθώς και καθαριστικά, τα οποία περιέχουν επιθετικές ουσίες καθαρισμού.

6. Απώλεια εγγύησης

Η εταιρεία Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές, οι οποίες προκύπτουν από λανθασμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση ή λανθασμένη χρήση του προϊόντος ή μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας και/ή των υποδείξεων ασφαλείας.

7. Σέρβις και υποστήριξη

Για ερωτήσεις σχετικά με το προϊόν απευθυνθείτε στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Hama.

Γραμμή υποστήριξης: +49 9091 502-115 (Γερμανικά/ Αγγλικά)

Περισσότερες πληροφορίες υποστήριξης θα βρείτε στη διεύθυνση: www.hama.com





PL Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechować, gdyż może być jeszcze potrzebna.

1. Objaśnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek

Wskazówki

Używane w celu zwrócenia uwagi na szczególnie przydatne informacje.

2. Zawartość opakowania

Przed montażem sprawdzić, czy zestaw jest kompletny i czy żadna część nie jest uszkodzona.
- 1 tablica szklano-magnetyczna + akcesoria
- 2 śruby z łbem wpuszczanym ①
- 2 kołki rozporowe Fischer ①
- 3 wieszaki z materiałem mocującym (tylko wariant 20 x 40 cm)
- niniejsza instrukcja obsługi

3. Wskazówki bezpieczeństwa

- Nigdy nie montować tablicy magnetycznej w miejscach, pod którymi mogą przebywać ludzie.
- Trzymać magnesy z dala od dzieci – mogą one połknąć drobne części.
- Karty EC lub inne karty z paskiem magnetycznym trzymać z dala od tablicy magnetycznej; nigdy nie przymocowywać tych kart magnesami. Dane zapisane na pasku magnetycznym mogą ulec uszkodzeniu lub całkowitemu skasowaniu!
- Osoby noszące rozruszniki serca powinny trzymać się z dala od magnesów. Magnesy mogą zakłócić działanie rozrusznika serca!
- Pisać na tablicy magnetycznej tylko niepermanentnymi markerami.

4. Uruchamianie

- Przed montażem koniecznie sprawdzić, czy ciężar mocowanej tablicy nie przekracza nośności ściany.
- Upewnić się, że w miejscu montażu nie przebiegają żadne przewody elektryczne, gazowe, wodociągowe lub inne przewody.
- Przymocować tablicę magnetyczną do ściany przy użyciu kołków rozporowych i śrub.
- Użyć do zamocowania odpowiednich narzędzi (np. rys. ②)

Wskazówki

Odstępy między wierconymi otworami do zamocowania tablicy magnetycznej podane są na rys. ③

- Po montażu sprawdzić stabilność zamocowania. Kołki rozporowe nie mogą być luźne.

5. Czyszczenie

Szkło tablicy magnetycznej można czyścić na mokro lub sucho miękką szmatką. Nie używać do czyszczenia środków szorujących ani agresywnych detergentów.

6. Wyłączenie odpowiedzialności

Hama GmbH & Co. KG nie udziela gwarancji ani nie odpowiada za szkody wskutek niewłaściwej instalacji, montażu oraz nieprawidłowego stosowania produktu lub nieprzestrzegania instrukcji obsługi i/lub wskazówek bezpieczeństwa.

7. Serwis i pomoc techniczna

W razie pytań dotyczących produktu prosimy zwrócić się do infolinii Hama.

Gorąca linia: +49 9091 502-115 (niem./ang.)

Dodatkowe informacje są dostępne na stronie:
www.hama.com





H Használati útmutató

Köszönjük, hogy ezt a Hama terméket választotta!
Kérjük, hogy felszerelés előtt szánjon rá időt és olvassa el végig az alábbi útmutatót. A későbbiekben tartsa biztonságos helyen ezt a füzetet, hogy ha szükség van rá, bármikor megtalálja. Ha eladja ezt a terméket, vele együtt adja tovább ezt az útmutatót is az új tulajdonosnak.

1. Figyelmeztető szimbólumok és előírások ismertetése

Hivatkozás

Az itt látható figyelmeztető jeleket használjuk fel, ha kiegészítő információkat közlünk vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

2. A csomag tartalma

A szerelés előtt ellenőrizze a szett teljességét és győződjön meg arról, hogy az összes kapott elem sérülés- és hibamentes.
- 1 üveg-mágnestábla + tartozékok
- 2 süllyesztett fejű csavar ①
- 2 Fischer tipli ①
- 3 akasztó rögzítőanyaggal (csak 20 x 40 cm-es változat)
- ez a kezelési útmutató

3. Biztonsági előírások:

- Sohasem szerelje fel a mágnestáblát olyan helyen, amely alatt személyek tartózkodhatnak.
- Tartsa távol a mágneseket a gyermekektől – lenyelhetik ugyanis a kisebb dolgokat.
- Kerülje el azt a helyzetet, amelyben az egyes mágnesek kölcsönösen vonzzák egymást és összeütköznek
- Ne tegyen mágnescsíkos bank- vagy egyéb kártyát a mágnestábla közelébe, és sohasem rögzítsen ilyen kártyát a mágnesekkel. A kártya mágnescsíkján lévő adatok megsérülhetnek vagy komplett törlődhetnek!
- Szívritmus-szabályzót viselő személyeket tartson távol a mágnesektől. A mágnesek negatívan befolyásolhatják a szívritmus-szabályzó működését!
- A mágnestáblára csak nem permanens szövegkijelölővel írjon.

4. Üzembe vétel

- A szerelés előtt feltétlenül ellenőrizze a kiszemelt fal alkalmasságát a felszerelendő súlyra.
- Győződjön meg arról, hogy a szerelés helyén nem fut elektromos vezeték, gáz-, víz- vagy egyéb cső.
- A mágnestáblát mindig tiplivel és csavarral rögzítse a falra.
- Használjon ehhez alkalmas szerszámot (pl. ② ábra)

Hivatkozás

Az egyes mágnestáblákhoz a furatozási távolságokat a ③ ábra mutatja.

- A szerelés befejezése után óvatosan ellenőrizze a megfelelő szilárdságot. A tipliknek nem szabad billegniük.

5. Karbantartás és ápolás

A mágnestábla üvege puha kendővel nedvesen vagy szárazon tisztítható. Kerüle a karcolást vagy súrolást és az agresszív tisztítóanyagokat tartalmazó tisztítószereket.

6. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co. KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a kezelési útmutató és/vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért.

7. Szerviz és támogatás

Kérjük, hogy a termékkel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a Hama terméktanácsadásához.
Közvetlen vonal Közvetlen vonal:

+49 9091 502-115 (Deu/Eng)

További támogatási információt itt talál:
www.hama.com





CZ Návod k použití

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Hama.
Přečtěte si, prosím, všechny následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte, předejte tento text novému majiteli.

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů

Poznámka

Tento symbol označuje dodatečné informace nebo důležité poznámky.

2. Obsah balení

Před montáží zkontrolujte, zda je sada kompletní a zkontrolujte, zda jsou všechny obsažené díly nepoškozené a bez chyb.

- 1 skleněná magnetická tabule + příslušenství
- 2 zápustné šrouby ①
- 2 hmoždinky Fischer ①
- 3 závěsy s upevňovacím materiálem (jen varianta 20 x 40 cm)
- Tento návod k obsluze

3. Bezpečnostní pokyny

- Magnetickou tabuli nikdy neinstalujte na místech, pod kterými by se mohly nacházet osoby.
- Magnety nepatří do rukou dětí – mohlo by dojít ke spolknutí malých dílů.
- Do blízkosti magnetické tabule neumisťujte platební karty nebo podobné karty s magnetickým proužkem a tyto karty nikdy neupevňujte pomocí magnetů. Data na magnetickém proužku karet tak mohou být poškozena nebo být zcela vymazána!
- Osoby s kardiostimulátory se nesmí dostat do blízkosti magnetů. Magnety mohou negativně ovlivnit funkci kardiostimulátoru!
- Na magnetickou tabuli pište pouze nestálými popisovači.

4. Uvedení do provozu

- Před montáží bezpodmínečně zkontrolujte zda je zeď, na kterou chcete přístroj instalovat, vhodná z hlediska hmotnosti tabule.
- Ujistěte se, že se na místě montáže nenachází elektrické kabely, plynová, vodní nebo jiná vedení.
- Magnetickou tabuli upevněte na zdi vždy pomocí hmoždinek a šroubů.
- Použijte vhodné nářadí (např. obr. ②)

Poznámka

Vzdálenosti vývrtů pro příslušnou magnetickou tabuli najdete v obr. ③

- Po provedené montáži opatrně zkontrolujte dostatečnou pevnost. Hmoždinky se nesmí hýbat.

5. Údržba a čištění

Sklo magnetické tabule můžete čistit vlhkým nebo suchým měkkým hadříkem. Zabraňte poškrábání, odření a nepoužívejte čisticí prostředky, které obsahují agresivní čisticí substance.

6. Vyloučení záruky

Hama GmbH & Co. KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží nebo neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

7. Servis a podpora

Máte otázky k produktu ? Obraťte na na poradenské oddělení Hama.

Horká linka: +49 9091 502-115 (německy/anglicky)

Další podpůrné informace naleznete na adrese: www.hama.com





SK Návod na použitie

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Hama.
Prečítajte si všetky nasledujúce pokyny a informácie. Uchovajte tento návod na použitie pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ výrobok predáte, dajte tento návod novému majiteľovi.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení

Poznámka

Tento symbol označuje dodatočné informácie, alebo dôležité poznámky.

2. Obsah balenia

Pred montážou skontrolujte kompletnosť sady a ubezpečte sa, či sú všetky obsiahnuté diely nepoškodené a že nevykazujú žiadne nedostatky.

- 1 sklenená magnetická tabuľa + príslušenstvo
- 2 skrutky so zapustenou hlavičkou ①
- 2 hmoždinky Fischer ①
- 3 závesy s upevňovacím materiálom (len variant 20 x 40 cm)
- návod na použitie

3. Bezpečnostné upozornenia

- Magnetickú tabuľu nikdy nemontujte na miesta, pod ktorými by sa mohli zdržiavať osoby.
- Magnety uchovávajte mimo dosahu detí – mohli by drobné diely prehltnúť.
- Neumiestňujte žiadne EC karty alebo podobné karty s magnetickými pruhmi do blízkosti magnetických tabulí a tieto karty nikdy neupevňujte pomocou magnetov. Údaje na magnetických pruhoch týchto kariet by sa mohli poškodiť alebo kompletne vymazať!
- Vystríhajte nositeľov kardiostimulátorov pred priblížením sa k magnetom. Magnety môžu negatívne ovplyvniť funkciu kardiostimulátora!
- Magnetickú tabuľu popisujte len nepermanentnými popisovačmi.

4. Uvedenie do prevádzky

- Pred montážou bezpodmienečne skontrolujte, či je príslušná stena vhodná pre uvažovanú hmotnosť.
- Ubezpečte sa, že na mieste montáže nie sú inštalované žiadne elektrické vedenia, plynové, vodné potrubia alebo iné vedenia.
- Magnetické tabule pripevnite k stene vždy hmoždinkami a skrutkami.
- Použite k tomu vhodné náradie (napr. ②)

Poznámka

Vzdialenosti vrtov pre jednotlivé magnetické tabule sú uvedené na ③

- Po montáži opatrne skontrolujte dostatočnú pevnosť. Hmoždinky sa nesmú kývať.

5. Údržba a starostlivosť

Sklo magnetickej tabule je možné čistiť mäkkou utierkou namokro alebo nasucho. Vyhýbajte sa škrabaniu alebo drhnutiu pri čistení a nepoužívajte čistiace prostriedky obsahujúce agresívne látky.

6. Vylúčenie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynov.

7. Servis a podpora

S otázkami týkajúcimi sa výrobku sa prosím obráťte na poradenské oddelenie firmy Hama.

Hotline: +49 9091 502-115 (nem./angl.)

Ďalšie informácie o podpore nájdete tu: www.hama.com





P Manual de instruções

Agradecemos que se tenha decidido por este produto Hama!
Antes de utilizar o produto, leia completamente estas indicações e informações. Guarde, depois, estas informações num local seguro para consultas futuras. Se transmitir o produto para um novo proprietário, entregue também as instruções de utilização.

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas

Nota

É utilizado para identificar informações adicionais ou notas importantes.

2. Conteúdo da embalagem

Antes da instalação do kit, verifique-o relativamente à totalidade das peças e certifique-se de que não existem peças avariadas ou danificadas.
- 1 quadro magnético de vidro + acessórios
- 2 parafusos cónicos ①
- 2 buchas Fischer ①
- 3 ganchos com material de fixação (apenas variante 20 x 40 cm)
- estas instruções de utilização

3. Indicações de segurança

- Nunca instale a board magnética em lugares por baixo dos quais circulem pessoas.
- Mantenha os ímanes fora do alcance de crianças - peças pequenas poderão ser engolidas por crianças.
- Não utilize cartões EC ou outros cartões com faixas magnéticas nas proximidades da board magnética e nunca fixe este tipo de cartões com os ímanes. As informações memorizadas na faixa magnética dos cartões poderão ser danificadas ou completamente apagadas!
- Mantenha os ímanes fora do alcance de pessoas com pacemakers cardíacos. Os ímanes poderão afectar o funcionamento do pacemaker!
- Utilize somente marcadores não permanentes para escrever na board magnética.

4. Colocação em funcionamento

- Antes da instalação, verifique se a parede prevista é adequada relativamente ao peso a aplicar.
- Certifique-se de que não se encontram quaisquer cabos eléctricos, condutas de água, gás ou outras tubagens no local de montagem na parede.
- Fixe a board à parede utilizando sempre as buchas e os parafusos.
- Utilize ferramentas adequadas (por ex., ②)

Nota

Para informação sobre as distâncias entre os furos da board magnétiça Belmuro, consulte a ③

- Após a montagem com sucesso, verifique se a board está firmemente fixada. As buchas não deverão estar frouxas.

5. Manutenção e conservação

O vidro das boards magnéticas pode ser limpo usando um pano suave humedecido ou seco. Evite riscos ou fricções e produtos de limpeza que contêm substâncias agressivas.

6. Exclusão de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorrectos do produto e não observação do das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

7. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama.

Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-115 (alemão/ inglês)

Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com







TR Kullanma kılavuzu

Bir Hama ürünü satın aldığınız için teşekkür ederiz!
Biraz zaman ayırın ve önce aşağıda verilen talimatları ve bilgileri iyice okuyun. Bu kullanım kılavuzunu güvenli bir yerde saklayın ve gerektiğinde yeniden okuyun. Bu cihazı başkasına sattığınızda, bu kullanma kılavuzunu da yeni sahibine birlikte verin.

1. Uyarı sembollerinin ve uyarıların açıklanması

Uyarı

Ek bilgileri veya önemli uyarıları işaretlemek için kullanılır

2. Paketin içindekiler

Montaj öncesi setin eksiksiz olduğunu ve içindeki parçalarda hasar ve hata olmadığını kontrol edin.
- 1 adet manyetik cam pano + aksesuar
- 2 gömme başlı vida ①
- 2 adet Fischer tipi dübel ①
- 3 adet kanca ve sabitleme malzemesi (sadece 20 x 40 cm tipi için)
- bu kullanım kılavuzu

3. Güvenlik uyarıları

- mıknatıslı panoyu kesinlikle altında insanların oturabileceği yerlere monte etmeyin.
- Mıknatısları çocuklardan uzak turun – Küçük parçalar çocuklar tarafından yutulabilir.
- EC kartı veya benzeri manyetik şeritli kartları manyetik panonun yakınına getirmeyin ve bu kartları kesinlikle mıknatıslara tespit etmeyin. Kartın manyetik şeridindeki bilgiler hasar görebilir veya tamamen silinebilir!
- Kalp pili taşıyan kişiler mıknatıslara yaklaşmamalıdır. Mıknatıslar kalp pilinin çalışmasını etkileyebilirler.
- Mıknatıslı panoya sadece mıknatıslı olmayan kalemlerle yazı yazın.

4. Devreye alma

- Montaj öncesi öngörülen duvarın monte edilecek ağırlığı kaldırıp kaldıramayacağını kontrol edin.
- Duvardaki montaj yerinden elektrik kabloları, su, gaz veya başka akışkan boruları geçmediğinden emin olun.
- Mıknatıslı panoyu duvara daima dübel ve vidalarla tespit edin.
- Bunun için uygun aletler kullanın (bkz. ②)

Uyarı

İlgili mıknatıslı panonun delikleri arasındaki mesafeler için, bkz. ③

- Montaj tamamlandıktan sonra dikkatlice sabit olduğunu kontrol edin. Dübeller gevşek olmamalıdır.

5. Bakım ve temizlik

Mıknatıslı panonun camı bir bez ile ıslak veya kuru olarak temizlenebilir. Çizilmesini veya aşınmasını ve agresif temizleyici maddeler içeren temizlik maddeler kullanılmasını önleyin.

6. Garanti reddi

Hama GmbH & Co. KG şirketi yanlış kurulum, montaj ve ürünün amacına uygun olarak kullanılmaması durumunda veya kullanım kılavuzu ve/veya güvenlik uyarılarına uyulmaması sonucu oluşan hasarlardan sorumluluk kabul etmez ve bu durumda garanti hakkı kaybolur.

7. Servis ve destek

Ürünle ilgili herhangi bir sorunuz varsa, lütfen HAMA ürün danışmanlığına başvurunuz.

Hotline: +49 9091 502-115 (Alm/İng)

Diğer destek bilgileri için, bkz.: www.hama.com







Vă mulțumim că ați optat pentru un produs Hama.
Pentru început vă rugăm să vă lăsați puțin timp și să citiți complet următoarele instrucțiuni și indicații. Vă rugăm să păstrați manualul de utilizare la loc sigur pentru o consultare ulterioară în caz de nevoie. În caz de înstrăinare a aparatului vă rugăm să predați și acest manual noului proprietar.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și indicații

Instrucțiune

Se folosește pentru marcarea informațiilor și instrucțiunilor importante.

2. Conținutul pachetului

Înainte de instalare verificați integritatea setului de montaj și asigurați-vă că nici o componentă nu este defectă sau deteriorată.

- 1 tablă magnetică din sticlă + accesorii
- 2 Șurub cu cap înecat ①
- 2 dibluri Fischer ①
- 3 agățători cu material de fixare (doar varianta 20 x 40 cm)
- Acest manual de utilizare.

3. Instrucțiuni de siguranță

- Tabla magnetică nu se montează deasupra locurilor unde se găsesc oameni.
- Nu lăsați magneții la îndemâna copiilor - pot fi înghițiți.
- Nu apropiați cardurile bancare sau alte carduri similare de tabla magnetică și nu le fixați niciodată cu magneți pe tablă. Datele de pe fâșia magnetică a cardului se pot deterioara sau șterge complet.
- Persoanele cu stimulator cardiac nu au voie să lucreze cu acești magneți. Magneții pot influența funcționarea stimulatorului cardiac.
- Pentru scrierea pa tabla magnetică folosiți numai markeri nepermanenți.

4. Punere în funcțiune

- Înainte de instalare verificați neapărat dacă peretele este adecvat pentru greutatea ce se va monta.
- Asigurați-vă ca la locul montajului să nu fie cabluri electrice, conducte de apă, gaz sau alte țevi.
- Pentru fixarea pe perete folosiți șuruburile și diblurile.
- Folosiți scule adecvate (de ex. ②)

Instrucțiune

În ③ găsiți distanțele de găurire pentru fiecare tablă magnetică.

- După montaj verificați cu atenție dacă este suficient de stabilă. Diblurile trebuie să fie fixe.

5. Întreținere și revizie

Sticla tablei magnetice se poate șterge cu o cârpă moale, uscată sau ușor umezită. Evitați zgârierea sau lustruirea precum și detergenți care conțin substanțe agresive.

6. Excludere de garanție

Hama GmbH & Co. KG nu își asumă nici o răspundere sau garanție pentru pagube cauzate de montarea, instalarea sau folosirea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de folosire sau/și a instrucțiunilor de siguranță.

7. Service și suport

Dacă aveți întrebări adresați-vă la Hama consultanță privind produsul.

Hotline: +49 9091 502-115 (Ger./Ang.)

Alte informații de suport găsiți aici:
www.hama.com







Tack för att du valt att köpa en Hama produkt.
Ta dig tid och läs först igenom de följande anvisningarna och hänvisningarna helt och hållet. Förvara sedan den här bruksanvisningen på en säker plats för att kunna titta i den när det behövs. Om du gör dig av med apparaten ska du lämna bruksanvisningen till den nya ägaren.

1. Förklaring av varningssymboler och hänvisningar

Hänvisning

Används för att markera ytterligare information eller viktiga hänvisningar.

2. Förpackningsinnehåll

Kontrollera att satsen är komplett före monteringen och undersök delarna i den så att de är skade- och felfria.

- 1 glas-magnetboard + tillbehör
- 2 Försänkta skruvar ①
- 2 Fischer-plugg ①
- 3 krokar med fästmaterial (endast för 20 x 40 cm)
- denna bruksanvisning

3. Säkerhetsanvisningar

- Montera aldrig magnettavlan på platser som personer kan uppehålla sig under.
- Håll magneterna borta från barn – smådelar kan sväljas.
- Ha inga EC- eller liknande kort med magnetremsa i närheten av magnettavlan och sätt aldrig fast de här korten med magneterna. Datan i kortens magnetremsor kan skadas eller raderas helt!
- Håll personer med pacemaker borta från magneterna. Magneterna kan påverka pacemakerns funktion!
- Skriv bara på magnettavlan med pennor som inte är permanenta.

4. Börja använda

- Före monteringen är det viktigt att undersöka om den aktuella väggen är lämplig för vikten som ska hängas upp.
- Försäkra dig om att det inte finns el- eller gasledningar eller andra ledningar och vattenrör på monteringsplatsen.
- Sätt alltid fast magnettavlorna på väggen med pluggar och skruvar.
- Använd lämpliga verktyg till detta (t.ex. ②)

Hänvisning

Du hittar borravstånden för den aktuella magnettavlan på ③

- Kontrollera försiktigt att allt sitter fast ordentligt efter monteringent. Pluggarna får inte vara lösa.

5. Service och skötsel

Glaset hos magnettavlan kan rengöras vått eller torrt med en mjuk duk. Undvik att skrapa eller skrubba och undvik rengöringsmedel som innehåller aggressiva rengöringssubstanser.

6. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co. KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och olämplig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetshänvisningarna inte följs.

7. Service och support

Kontakta Hama produktrådgivning om du har frågor om produkten.

Hotline: +49 9091 502-115 (ty/eng)

Du hittar mer support-information här:
www.hama.com







Suurkiitos, että valitsit Hama-tuotteen.
Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Säilytä sen jälkeen tämä käyttöohje varmassa paikassa, jotta voit tarvittaessa tarkistaa siitä eri asioita. Jos luovut laitteesta, anna tämä käyttöohje sen mukana uudelle omistajalle.

1. Varoitusten ja ohjeiden selitykset

Ohje

Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen

2. Pakkauksen sisältö

Tarkista ennen asennusta, ettei pakkauksesta puutu mitään eikä missään osissa ole vaurioita tai vikoja.

- 1 lasi-magneettitaulu + tarvikkeet
- 2 uppokantaruuvia ①
- 2 Fischer-tulppaa ①
- 3 ripustinta, sis. kiinnitystarvikkeet (vain koko 20 x 40 cm)
- tämä käyttöohje

3. Turvaohjeet

- Älä koskaan asenna magneettitaulua paikkaan, jonka alapuolella voi oleskella ihmisiä.
- Pidä magneetit poissa lasten läheisyydestä – lapset voivat nielaista pieniä osia.
- Älä tuo EC- tai vastaavia magneettijuovalla varustettuja kortteja magneettitaulun lähelle, äläkä koskaan kiinnitä näitä kortteja magneeteilla. Korttien magneettijuovaan tallennetut tiedot voivat vaurioitua tai hävitä kokonaan!
- Pidä sydämentahdistimen käyttäjät poissa magneettien läheisyydestä. Magneetit voivat haitata sydämentahdistimen toimintaa.
- Tee magneettitauluun merkintöjä vain vesiliukoisella tussilla.

4. Käyttöönotto

- Tarkista ehdottomasti ennen asentamista seinän sopivuus kiinnitettävälle painolle.
- Varmista, ettei asennuskohdassa kulje sähköjohtoja tai kaasu-, vesi- tai muita putkia.
- Kiinnitä magneettitaulut aina seinään ruuveilla ja sokkanauloilla.
- Käytä siihen soveltuvaa työkalua (esim. ②)

Ohje

Kullekin magneettitaululle sopivat porausvälit selviävät ③

- Varmista onnistuneen asennuksen jälkeen huolellisesti kiinnityksen riittävä lujuus. Sokkanaulat eivät saa heilua.

5. Hoito ja huolto

Magneettitaulun lasin voi puhdistaa kostealla tai kuivalla pehmeällä liinalla. Vältä naarmuja tai hankausta sekä hankaavia aineita sisältäviä puhdistusaineita.

6. Vastuun rajoitus

Hama GmbH & Co. KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta asennuksesta tai tuotteen käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvaohjeiden vastaisesta toiminnasta.

7. Huolto ja tuki

Tuotetta koskevissa kysymyksissä pyydämme kääntymään Haman tuoteneuvonnan puoleen.

Tukilinja: +49 9091 502-115 (saksa/englanti)

Lisää tukitietoja on osoitteessa www.hama.com





